

Gemeinde



Ihrlerstein



# MITTEILUNGSBLATT

35. Jahrgang

Ausgabe 12 - 2016

*Ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch ins Neue Jahr*

**Sankt Nikolaus**

bei der Feuerwehr Ihrlerstein



*Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!*

*Ein arbeitsreiches und ereignisreiches Jahr 2016 neigt sich dem Ende zu und schon wieder stehen wir kurz vor Weihnachten und der Jahreswende - Zeit für einen kurzen Rückblick, aber auch für eine Vorschau auf das Jahr 2017.*

*Schwierige und wichtige Entscheidungen prägten die Arbeit im Gemeinderat anfangs des Jahres 2016 und führten zu kontroversen Diskussionen. Fahrzeugkonzept und Standort für den Neubau der Feuerwehr, Neubau des Verbrauchermarktes Buchbauer, Ausweisung von Bauland usw. waren die herausragenden Themen. Mit der Ausweisung des Baugebietes „östlich der Schulstraße“ wird nun versucht, diese wichtigen Weichenstellungen für die Gemeinde am östlichen Ortseingang zu lösen und im kommenden Jahr mit den Baumaßnahmen zu beginnen.*

*Selbstverständlich konnten 2016 mit einem Haushaltsvolumen von über 7,5 Millionen Euro auch viele Projekte verwirklicht werden, wie z.B. der Anbau am Kindergarten „Brandler Zwergerlgarten“ oder LED-Beleuchtung, Defi-Anschaffung und Parkplatzumgestaltung an der Jakob-Jhrler-Schule. Straßenbau und -unterhalt gehört natürlich immer zum Jahresprogramm, wenn auch der Bau der Straße „Kreuzfichte“ witterungsbedingt eingestellt werden musste und erst 2017 vollendet werden kann.*

*Daneben beschäftigten Themen wie Bedarfserhebung für Kinderbetreuungsplätze, Flächenmanagement für das Bauplatzangebot und die Erarbeitung eines neuen Internetauftritts der Gemeinde ebenso wie die Erstellung einer werbefinanzierten Informationsbroschüre der Gemeinden Paiten-Essing-Jhrlerstein die Mitarbeiter in der Verwaltung.*

*Auch die Wahl des neuen Landrates stand 2016 an, nachdem Dr. Hubert Faltermeier nach 24 Jahren Amtszeit in den wohlverdienten Ruhestand ging. Dem gewählten Nachfolger Martin Neumeyer, der ja gleich ins neue Landratsamt einziehen durfte, Alles Gute und eine glückliche Hand bei der Erfüllung all seiner Aufgaben.*

*Für das Jahr 2017 werden jetzt die Weichen gestellt. Mit dem Bau der Kirchstraße im Rahmen des Bund-Länder-Städtebauförderprogramms wird eine weitere ortsprägende Maßnahme in Angriff genommen.*

*Aber sicherlich ist nicht alles planbar und so manche positive, aber auch nicht so gute Überraschung wird das Jahr 2017 für uns bereithalten.*

*Abschließend darf ich mich für all das Geleistete bei vielen Bediensteten, Ehrenamtlichen, Vereinsmitgliedern bedanken, die durch ihren Einsatz für die Gemeinde, den Landkreis und auch darüber hinaus bei Veranstaltungen, Betreuung der Asylbewerber, Mithilfe im Fluthelfereinsatz usw. einen wichtigen Dienst für die Allgemeinheit und somit für alle Bürgerinnen und Bürger erbracht haben!*

*Für die kommenden Weihnachtstage wünsche ich Ihnen eine friedliche Zeit, viel Zufriedenheit und vor allem Gesundheit für Sie persönlich, den Partner und Ihre Familie und Freunde.*

*Ihr Bürgermeister*

*Josef Häckl*





Frohe  
Weihnachten  
und ein gutes  
neues Jahr!

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit und wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein frohes Fest sowie ein gesundes neues Jahr 2017.

Raiffeisenbank  
Bad Abbach-Saal eG 

## Gemeinderatssitzung Dezember

Der Erste Bürgermeister Josef Häckl eröffnet die Sitzung des Gemeinderates Ihrlerstein und begrüßt die anwesenden Gemeinderatsmitglieder. Gegen die Sitzungsniederschrift bestehen keine Einwände.

### **Städtebauförderung „IG-Altmühltal“ - Vorstellung der Entwurfsplanung „Kirchstraße“**

Der Bürgermeister begrüßt zu diesem Tagesordnungspunkt Herrn Dipl.-Ing. (FH) Harald Hillebrand vom Büro FreiraumSpektrum Abensberg. Herr Hillebrand stellt dem Gremium die mit der Regierung von Niederbayern abgestimmte Entwurfsplanung vor.

Von Seiten der Regierung wird angeregt, das Umfeld um die alte Pfarrkirche komplett zu pflastern. Dies wurde in die Planung mit aufgenommen. Die Umsetzung dieser Planung wird vorerst aber nicht durchgeführt, da bei einer späteren Sanierung der Kirche das neu verlegte Pflaster wieder in Mitleidenschaft gezogen wird. Ein weiterer Wunsch der Regierung war, die Containerstellplätze umzugestalten. Aus Gründen der Praktikabilität konnte diesem Wunsch nicht vollständig entsprochen werden.

Zur Zahl der Stellplätze teilt der Planer mit, dass nunmehr 55 befestigte Stellplätze im Plangebiet vorhanden seien. Ferner wurden noch zwei Stellplätze im Norden des Plangebietes vorgesehen, welche mit Schotterrassen ausgeführt sind.

Zur Planung werden vom Gremium verschiedene Punkte angesprochen.

So geht es um den Containerstandort allgemein. Es wird vorgeschlagen, die Container nach Norden auf das angrenzende gemeindeeigene Grundstück zu stellen. Die Erfahrung habe jedoch gezeigt, dass dann Bauschutt und ähnlicher Unrat im Container abgelagert werde, da er nicht mehr gut einsehbar sei.

Weiterhin fragt man, wer die Kosten für den Bereich vor dem Kindergarten trage. Hier wird entgegnet, dass der Vorplatz im Eigentum der Kirche stünde, aber von der Fördermaßnahme umfasst sei. Wegen der Übernahme der Kosten des Eigenanteils müsse man noch mit der Kirche sprechen. Auf jeden Fall hinge die Gesamtplanung nicht von der Einzelmaßnahme „Kindergartenvorplatz“ ab.

Auch der Kindergartenparkplatz wurde angesprochen. Hier teilt der Planer mit, dass die im Rahmen der Baumaßnahme „Kindergarten“ errichteten, notwendigen Stellplätze nicht erneut gefördert werden. Ferner stehe der Parkplatz im Eigentum der Kirche. Hier müsse verhandelt werden, ob dieser Platz mit einbezogen werden soll und wer den Eigenanteil übernimmt.

Als Kosten der Gesamtmaßnahme werden für den Straßenbereich 626.000 € angesetzt, der Bereich des Kindergartenparkplatzes schlage mit 107.000 € zu Buche.

# MAHARADSCHA RESTAURANT

## BIERGARTEN UND EISDIELE

93346 Ihrlerstein • Hauptstraße 42  
www.maharadscha-ihrlerstein.de • E-Mail: N.Kumar@t-online.de  
Telefon: 09441 / 70394 - 64 • Fax: - 65 • Handy: 0175 / 5967137

### Wir wünschen unseren Gästen frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr!

Planen und feiern Sie mit uns Ihre Hochzeits-, Verlobungs-, Weihnachts- und Silvesterfeier.

- Wir bieten Ihnen Räumlichkeiten bis zu 250 Personen.
- Nutzen Sie für Veranstaltungen unseren Konferenzraum.
- Spezialservice/ Catering.

## ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo. bis Fr.: 11 bis 14 und 17 bis 22.30 Uhr  
Sa.: 17 bis 22.30 Uhr, mittags n. Vereinb.  
So. u. Feiertage: 11 bis 14 und 17 bis 22 Uhr



Familie Kumar

Moniert wird die nun geringere Zahl von Parkplätzen. Während man bislang Platz für ca. 80 Fahrzeuge fand, sind nach dem Umbau lediglich noch 55 befestigte Plätze vorhanden. Hier könnte das nördlich des Containerstandorts gelegene Grundstück geschottert werden. Da dies mit dem ausgebauten Material der Kirchstraße geschehe, spare man sich die Entsorgung dieses Materials.

Letztlich wird diesem Vorschlag aus dem Gremium überwiegend eine Absage erteilt.

Kontrovers diskutiert wird auch, in wieweit eine Markierung der Parkplätze angebracht werden soll. Während die Meinung vertreten wird, dass bei einer Nichtmarkierung letztendlich mehr Parkplätze als die nun geplanten 55 Parkplätze vorhanden wären, steht demgegenüber die Ansicht, dass aufgrund der Neuorientierung der Parkplätze eine Markierung hilfreich sei. Auf jeden Fall seien Behindertenparkplätze in der Planung vorgesehen.

Als Gesamtzahl der Bäume (bestehende und neu geplante) gibt der Planer die Zahl von ca. 40 Bäumen bekannt. Hier wird nach dem Pflegebedarf gefragt. Der Planer empfiehlt, ein hohes Lichtraumprofil zu schaffen. Welche Bäume verwendet werden, werde im Rahmen der Genehmigungs- und Werkplanung festgesetzt. Es wird auf jeden Fall die Verwendung von Bäumen 2. Ordnung (Höhe bis max. 20 m) empfohlen.

Weiterhin wird auch angeregt, den Bereich vor dem Leichenhaus, welcher nicht durch Städtebaumittel gefördert wird, umzugestalten. Hier seien vornehmlich die Versetzung des Kriegerdenkmals sowie die Befestigung des Platzes vorzusehen und in den Haushalt einzustellen. Dies werde im Rahmen der Maßnahme mit durchgeführt, primär gehe es aber darum, dass jetzt die Fördermaßnahme mit der Regierung abgeklärt werde.

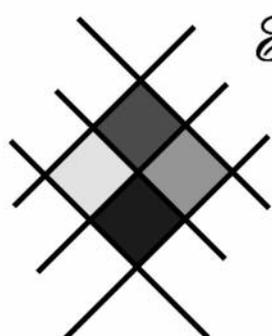
Eine weitere Anfrage bezieht sich auf die Beleuchtung im Straßenbereich zwischen Kirche und Friedhofseingang. Diese diene, so der Planer ausschließlich gestalterischen Gründen, da die bisherige Beleuchtung in der Kirchstraße ausreichend sei.

## Antrag der katholischen Pfarrkirchenstiftung

Im Rahmen der Städtebaufördermaßnahme „Kirchstraße“ wird durch die katholische Kirchenverwaltung der Antrag gestellt, den Parkplatz beim Kindergarten mit in diese Maßnahme mit einzubeziehen. Als Begründung wird aufgeführt, dass der Platz auch bei anderen Veranstaltungen nichtkirchlicher Art genutzt werde.

Auf den Bau des Platzes entfallen laut Kostenschätzung des Planers 107.000 €. Somit sollen nach Antrag der Kirchenverwaltung die gesamten hierfür anfallenden Kosten durch die Gemeinde getragen werden.

Da die Regelung bezüglich des Kindergartenvorplatzes und die Kostenübernahme ebenfalls noch nicht mit der Kirche abgestimmt wurden, wird vereinbart, die



*Ernstberger Stefan*

Verlegung von  
Fliesen - Platten - Mosaik

Unterer Markt 9  
93343 Essing

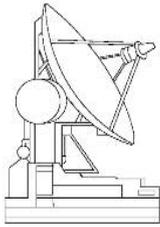
Tel.: 0 94 47- 99 11 97 Mobil: 01 77- 5 02 11 48

## Kommunikationstechnik Siegfried Huber

Meisterbetrieb für Radio- und Fernstechnik

Waldstraße 1a 93346 Ihrlerstein

Tel: 09441-682675 Fax: 09441-682676 eMail: huber.kommtech@web.de



### Verkauf und Reparatur von

- ▶ Unterhaltungselektronik (TV,SAT,etc.)
- ▶ Haushaltsgeräten
- ▶ **Miele** - Fachhandelspartner
- ▶ BK- SAT – Empfangsanlagen
- ▶ Videoüberwachung
- ▶ Telekommunikation



# Holzbau

## Rahm Wolfgang

Blütenstraße 7, 93346 Ihrlerstein

Telefon: 09441-21020  
Mobil: 0175-8554581

- \* Dachstühle \* Balkone \* Carports \*
- Gauben \* Dachfenster \*
- Altbausanierung \*
- Dachgeschoßausbau \* Trockenbau \*
- Dachumdeckungen \* Gartenzäune \*
- Holzdecken \* u.v.m.

Behandlung dieses Tagesordnungspunktes auf die nächste Sitzung zu vertagen.

## Beschlussfassung zum weiteren Vorgehen

Die Entwurfsplanung „Kirchstraße“ wird gebilligt. Bezüglich des Bauabschnittes vor dem Kindergarten und des Kindergartenparkplatzes wird bis zur nächsten Sitzung eine Klärung mit der Kirche herbeigeführt. Anschließend wird die Gesamtplanung mit der Regierung abgestimmt und der vorzeitige Maßnahmenbeginn sowie die Gesamtfördermaßnahme beantragt.

## Gemeindlicher Straßenbau - Informationen zum Straßenausbaubeitragsrecht

Der Bürgermeister berichtet von einer Informationsveranstaltung über das Straßenausbaubeitragsrecht, welche in Mamming stattfand.

Es bleibt rechtlich bei der bisher bereits festgesetzten „Soll-Regelung“ des Satzungserlasses. Eine Aufweichung fand hier nicht statt, im Gegenteil, eine Gemeinde, welche ihre Satzung aufgehoben hat, wurde aufgefordert, diese wieder in Kraft zu setzen.

Neuerungen gibt es im Bereich des Erschließungsbeitragsrechts. Demnach ist die Anwendung des Erschließungsbeitragsrechts für Anlagen ausgeschlossen, welche zum Stichtag 01.04.2021 vor mind. 25 Jahren errichtet wurden. Dies bedeutet, dass dann nur noch das Straßenausbaubeitragsrecht Anwendung findet.

Das Kommunalabgabengesetz wurde dahingehend geändert, dass nunmehr ein Teilerlass bis zu einem

Drittel möglich sein wird. Ferner wurde die Möglichkeit der Ratenzahlung und Verrentung mit aufgenommen, ebenso wie eine Höchstgrenze in Abhängigkeit vom Grundstückswert. Die wichtigste Neuerung ist die Einführung sog. „wiederkehrender Beiträge“.

Auch ist die Erhebung von Vorausleistungen möglich, allerdings müsse innerhalb von vier Jahren eine Schlussrechnung erstellt werden, sonst müsse eine Rückzahlung der Vorausleistungsbeträge erfolgen.

Zu den wiederkehrenden Beiträgen, welche mit einem hohen Verwaltungsaufwand einhergehen, da jährlich Bescheide zu erlassen sind, sind zwei Abrechnungsmodelle vorgesehen:

Zum einen eine jährliche Abrechnung nach dem Kostenanfall eines Jahres im Abrechnungsgebiet, zum anderen ein anzusetzender Kalkulationszeitraum von fünf Jahren.

Auf jeden Fall dürften die neu abgerechneten Grundstücke für einen Zeitraum von 20 Jahren nicht in die Beitragspflicht der wiederkehrenden Beiträge mit eingerechnet werden.

Für Gemeinden mit starker Zersiedelung, wie sie in Ihrlerstein vorliegt, sei das Modell der wiederkehrenden Beiträge eher nicht geeignet. Des Weiteren lautet auch die Empfehlung, falls Satzungen bestehen und diese bereits angewendet wurden, den bisherigen Modus beizubehalten. Somit wird in Ihrlerstein, wie bisher, die maßnahmenbezogene Einzelfallabrechnung durchgeführt unter Einbeziehung der Gewährung von Ratenzahlung, Stundungen usw.

Eine Änderung hat sich auch im Bereich der sog. „haushaltsnahen Handwerkerleistungen“ ergeben. Das Bundesfinanzministerium hat in einem Anwendungserlass vom 09.11.2016 festgelegt, dass Straßenaus-

# WALLNER

GmbH & Co KG

Hauptstr. 42

93346 Ihrlersstein

Telefon 09441 9745

Info@haustechnik-wallner.de

Heizungen

Installation

Solaranlagen

Spenglerei



*Wir wünschen allen frohe Weihnachten  
und ein gutes Neues Jahr 2017!*

## M. HOFINGER

**Elektrotechnik & Wärmetechnik**

### Unsere Leistungen

- Elektroinstallationen in Alt - und Neubauten
- Verkauf von Elektrogeräten
- Installationsmaterial aller Art
- Reparatur von Haushaltsgeräten
- Elektroheizungen aller Art
- Dezentrale Wohnraumlüftung



Handwerksleistungen mit Steuerspareffekt, verschenken sie nichts!

M. Hofinger  
Rappelshofen 9  
93346 Ihrlersstein

Tel. 09447/1231  
Fax. 09447/991510

e-mail.m.hofinger@t-online.de

[www.elektro-hofinger.de](http://www.elektro-hofinger.de)

baubeiträge, Erschließungsbeiträge sowie Herstellungs-, Verbesserungs- und Erneuerungsbeiträge bei Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung nicht bei den „haushaltsnahen Handwerkerleistungen“ Berücksichtigung finden. Sie können somit nicht mehr im Rahmen der Einkommenssteuererklärung geltend gemacht werden.

## Festlegung der Straßenbaumaßnahmen 2017

Aufgrund der Regelung, dass bis zum Jahr 2021 sämtliche, noch nicht erstmals endgültig hergestellte und asphaltierte Straßen abgerechnet werden müssen, wurde eine Aufstellung noch nicht abgerechneter Straßen gefertigt:

Kreuzfichte, Kirchstraße, Am Waldrand, Teilstück Tulpenstraße, Nelkenstraße, Teilstück Lindenstraße, Teilstück Schlesierstraße, Am Kager, Teilstück Eichenstraße, Finkenweg, Teilstück Am Rosenhang, Mohnblumenweg, Storchenhang, Teilstück Flurweg u.w.

Hierin enthalten sind auch Straßen, die mit freiwilligen Beiträgen von den Anwohnern errichtet wurden und noch in relativ gutem Zustand sind (z.B. Am Kager, Am Rosenhang).

Aus dem Gremium wird die Aufstellung einer Prioritätenliste nach Verkehrssicherheit der Straßen gefordert.

Für das Jahr 2017 sind nun folgende Maßnahmen vorgesehen:

- Erschließungsgebiet östlich der Schulstraße
- Kirchstraße
- Lindenstraße (von Buchenweg bis Ende Bebauung)
- Am Waldrand (Abrechnung nach Straßenausbaubeitragsrecht)

## Meldung der Baumaßnahmen an den Abwasserzweckverband

An den Abwasserzweckverband werden folgende Baumaßnahmen gemeldet: Blaimerwiese, Gewerbegebiet, östlich der Schulstraße, sowie die unter vorigem Punkt gemeldeten Straßen.

## Sozialer Wohnungsbau - Aktuelle Informationen zum Sachstand und Entscheidung über die Abwicklung

Der Geschäftsstellenleiter der Verwaltungsgemeinschaft berichtet über das am 23.11.2016 stattgefundenene Geschäftsleitertreffen. Hierbei wurde über die weitere Marschrichtung zur Gründung eines Zweckverbandes „sozialer Wohnungsbau“ beraten.

Von den Landkreisgemeinden haben bisher die Stadt Riedenburg sowie die Gemeinden der Verwaltungsgemeinschaft Saal a.d. Donau eine Teilnahme am Zweckverband definitiv abgesagt.

Voraussetzungen für den Beitritt seien die Bereitstellung eines geeigneten Grundstücks innerhalb von drei Jahren, welches vom Zweckverband erworben werde sowie die Aufbringung einer Umlage, welche sich am Gründungsbetrag der vorgesehenen GmbH orientieren soll. Unter der Berücksichtigung der dort genannten Summe in Höhe von 350.000 € ergeben sich Umlagesätze von 3 - 10 €/Einwohner.

In Frage gestellt wurde in dieser Zusammenkunft die Notwendigkeit der Gründung einer nachgeschalteten GmbH. Deren Aufgaben könnten auch durch den - mit ausreichenden Kompetenzen ausgestatteten - Zweckverband erfolgen. Wichtig sei nun, dass die Gemeinden signalisieren, ob sie einem derartigen Zweckverband beitreten wollen oder nicht.



# NATURSTEIN HANUS

Peter Hanus, Steinmetz- und Steinbildhauermeister, staatl. geprüfter Steintechniker  
Nürnbergerstr. 21, 93346 Ihrlerstein, peter@naturstein-hanus.de Tel. 09441 - 6825937

Design in Stein

Grabmale | Bildhauerarbeiten | Fliesen- u. Natursteinverlegung

0171 - 2070189  
www.naturstein-hanus.de



Hierzu berichtet der Bürgermeister, dass die Bau- und Siedlungsgenossenschaft Kelheim ihr Interesse bekundet habe, in Ihrlerstein Wohnungen zu errichten.

Hier bliebe die Gemeinde Eigentümer des Grundstückes, welche im Rahmen eines Erbpachtvertrages an die Bau- und Siedlungsgenossenschaft weitergegeben werde. Der Bau und die Vergabe der Wohnungen erfolgen dann durch die Genossenschaft, ohne Mitwirkung der Gemeinde. Dies wird im Gremium als Problem gesehen, da dann die Gemeinde keine Einwirkungsmöglichkeit bei der Vergabe habe. Diese Einwirkungsmöglichkeit bleibe aber auch beim Zweckverband eher theoretischer Natur, da man auch hier keinen Leerstand der Wohnungen haben wolle, zumal sich der Zweckverband aus den Mieteinnahmen finanziere.

Grundsätzlich seien beide Varianten denkbar, jedoch stellt sich im Laufe der Diskussion heraus, dass das Gremium eher die Genossenschafts-Lösung bevorzugt.

Die Verwaltung wird beauftragt, hierzu die weiteren Einzelheiten abzuklären.

Die Teilnahme am landkreisweiten Zweckverband zum sozialen Wohnungsbau wird vorerst nicht weiter verfolgt.

## Informationen und Anfragen

Der Bürgermeister berichtet vom aktuellen Planstand in der Angelegenheit „**Neubau des Feuerwehrgerätehauses Ihrlerstein**“. So hat hierzu ein Gespräch bei der Regierung von Niederbayern stattgefunden, in welchem der aufgrund der Forderungen der Feuerwehr Ihrlerstein aufgestellte Planentwurf beraten wurde. Dabei wurden von der Regierung hierzu Änderungen geltend gemacht. Diese werden nun in den Planentwurf eingearbeitet. Ein weiterer Wunsch der Feuerwehr ist

die Errichtung eines Schlauchturmes. Hierzu wurde bei der Feuerwehr Schierling nach den Kosten nachgefragt.

Die Fördersumme für ein Feuerwehrhaus mit vier Stellplätzen und Schlauchpflege beträgt im Fall der Gemeinde Ihrlerstein 279.090 €. Der Plan wird nun vom Planer überarbeitet und anschließend dem Arbeitskreis Feuerwehr sowie dem Gremium vorgestellt.

Ferner verliert der Bürgermeister ein Schreiben der Abens-Donau-Energie GmbH, in welchem diese mitteilt, dass der **Aufbau und der Betrieb von Energieeffizienz-Netzwerken** mit bis zu 70% gefördert werden. Dieses Netzwerk hätte folgende tragenden Säulen:

- Durchführung von jährlich vier Netzwerktreffen, in welchem Projekte in Bayern besichtigt werden
- Beratung an jeweils 40 Beratertagen in jeder Kommune

Als Kosten würde nach Abzug der Förderung ein Betrag in Höhe von jährlich 6.000 € verbleiben. Man kommt überein, dass mit diesen 6.000 € jährlich nicht nur Maßnahmen geplant, sondern gleich durchgeführt werden könnten. Ferner sei man bei der Durchführung von Energiesparmaßnahmen in Ihrlerstein bereits sehr weit, sodass man auf diese Beratung verzichten könnte.

Weiterhin wird bekannt gegeben, dass die Baufirma die **Arbeiten an der Straße „Kreuzfichte“** witterungsbedingt eingestellt habe. Aus Frostgründen sei eine ordnungsgemäße Pflasterung nicht mehr durchzuführen.

Ferner erkundigt man sich nach dem Stand der **Nachbefragungen in Bezug auf die Kindergarten-/Krippenplätze**. Hier wurden 25 Eltern nochmals angeschrieben, von denen die Hälfte antwortete und Bedarf anmeldete. Somit sei ein erhöhter Bedarf in Ihrlerstein gegeben. Nun sei man an das BRK herangetreten wegen der Übernahme einer weiteren Trägerschaft.

## **Abens-Donau Energie spendet an Kindergärten und Grundschulen in Ihrlerstein und Saal a.d.Donau**

### **Familienaktion „50 Euro für unsere Kinder“**

Die Familienaktion „50 Euro für unsere Kinder“ hat sich für die Kinder in Ihrlerstein und Saal a.d.Donau gelohnt: Die Abens-Donau Energie GmbH (ADE) spendet insgesamt 1.000 Euro an die Kindergärten und Grundschulen in den beiden Partnerkommunen!

„Wir freuen uns sehr über das tolle Ergebnis der Familienaktion“, sagt Bürgermeister Nerb aus der Gemeinde Saal a.d. Donau bei der Spendenübergabe an die Einrichtungen. Die ADE spendet 50 Euro für jeden Neukunden, der während des Aktionszeitraums zur ADE gewechselt ist.

Mit der Aktion werden bewusst Kinder in der Region unterstützt. „Die Aktion steht ganz im Sinne der Regionalität. Das ist, wofür die ADE steht“, erklärt Ihrlersteins Bürgermeister Häckl bei der Begrüßung im Rathaus in Ihrlerstein.

„Wir alle tragen Verantwortung für die Zukunft unserer Kinder – als Eltern, als Bürger und natürlich auch als Unternehmen“, erläutert Christian Kutschker, Geschäftsführer der ADE, den Hintergrund der Aktion. Deshalb wird die Aktion „50 Euro für unsere Kinder“ auch bis Ostern 2017 verlängert. „Je mehr Kunden die ADE hat, desto mehr können wir in die Region investieren“, so Christian Kutschker weiter.

Die beschenkten Einrichtungen waren bei der Übergabe vollzählig vertreten und hoffen, dass bis Ostern noch viele weitere Bürger wechseln.

Die Abens-Donau Energie ist der kommunale Energieversorger im Landkreis Kelheim. Die Gemeinden Ihrlerstein und Saal a.d. Donau sind selbst Gesellschafter des 2014 gegründeten Energieversorgers.



**Marianne Rinker**  
**Natürlich-Fit-Team**  
**BusinessCoaching + Training**  
 93346 Ihrlerstein  
 Telefon 09441/ 642 722  
 Mobil: 0170-2468 578

*„Du kennst die  
Lösung!“*



## Allgemeines aus dem Rathaus

### Meldung Zählerstand der Gartenwasseruhr!

Der Zweckverband zur Abwasserbeseitigung im Raume Kelheim benötigt die Hilfe der Ihrlersteiner Bürger. Um eine schnelle und reibungslose Abrechnung der Kanalbenutzungsgebühren für das Jahr 2016 zu gewährleisten, sind die Zählerstände der Gartenwasseruhren erforderlich. Jeder Hausbesitzer, der einen solchen Zwischenzähler installiert hat, wird hiermit gebeten, den Zählerstand in den nächsten Tagen telefonisch zu melden (ausgenommen sind Palmberg, Sausthal, Am Sonnenhang).

Tel.: 09441/29891-0

Fax: 09441/29891-15

E-Mail: [s.tintz@azv-kelheim.de](mailto:s.tintz@azv-kelheim.de)

Homepage: [www.azv-kelheim.de](http://www.azv-kelheim.de)

Zweckverband zur Abwasserbeseitigung  
im Raume Kelheim  
Altmühlstraße 7  
93309 Kelheim

\*\*\*\*\*



*Die Bediensteten der  
Verwaltungsgemeinschaft  
Ihrlerstein  
wünschen allen  
ein frohes Weihnachtsfest und  
einen guten „Rutsch“ ins Neue Jahr*

\*\*\*\*\*

### Bürgerversammlung

Do., 26.01.2017, 19.00 Uhr

im Café église

### Gut für den Geldbeutel, gut für`s Klima

Regionalmanagement plant für Anfang 2017 eine Informationsreihe zur Bürger-Energieberatung.

Termine, Themen und Veranstaltungsort können Sie auf der Homepage des Landkreises Kelheim abrufen unter:

[www.landkreis-kelheim.de](http://www.landkreis-kelheim.de)

### Verabschiedung von Reinigungskräften des Schulverbandes



Am Mittwoch, 29.11.2016, war der „letzte Schultag“ für drei langjährige Reinigungskräfte an der Jakob-Ihrler-Schule. In einer kleinen Feierstunde verabschiedete der Schulverbandsvorsitzende und Bürgermeister Josef Häckl im Beisein von Personalsachbearbeiterin Janine Hengl und allen Reinigungskräften die treuen Mitarbeiterinnen nach getaner Arbeit.

**Frau Waltraud Eisvogel war 31 Jahre im Dienst, Frau Christa Mühlbauer 14 Jahre und Frau Franziska Wagner 12 Jahre.**

Bei allen bedankte sich Josef Häckl auch im Namen der Schulleitung und der Mitgliedsgemeinden für die zuverlässig geleistete Arbeit über so viele Jahre hinweg und sprach von einem Generationswechsel im Schulputzdienst. Gleichzeitig wünschte er allen im Ruhestand Alles Gute, Glück und Gesundheit und übergab einen Blumengruß und süße Geschenke.

Im Namen der Mitarbeiterinnen überreichte der Nikolaus (Conny Lang) mit seinem Rentier (Hausmeister Jürgen Pollinger) ein Abschiedsgeschenk.

### Gemeinderatssitzung Januar

Dienstag, den 10.01.2017 19.00 Uhr großer Sitzungssaal, Rathaus

**Hilfe und Rat im Trauerfall**



Schmerz und Leid beim Verlust eines geliebten Menschen können wir nicht lindern.  
Wir nehmen uns jedoch Zeit für Ihre Wünsche, beraten Sie und sorgen für eine würdevolle Gestaltung der Beerdigung.

**Bestattungen Adamczyk**

Fachgeprüfter Bestatter  
Erd-, Feuer-, Urnen- und Seebestattung  
93336 Tettenwang, Schulstr. 12  
Telefon 09446/561  
93309 Kelheim, Ludwigstr. 8  
Telefon 09441/2251

Unser Bestattungsteam ist Tag und Nacht dienstbereit



**JAKOB'S APOTHEKE**

**INHABER: CHRISTIAN EIGENSTETTER**

HAUPTSTRASSE 1 • 93346 IHRLERSTEIN  
TELEFON: 0 94 41 / 68 23 93 • TELEFAX: 0 94 41 / 68 23 95

**Kleintraktor-Anhänger** der Gemeinde wird aus-  
gesondert und günstig abgegeben.

Einachsiger Anhänger ohne Straßenzulassung/  
Papiere.

Nähere Auskünfte beim Bauhof,  
Herr Gruber 09441/3306



**Friseursalon**

**Sonja Wutzer**

Haar und Schönheit  
JAFRA-Fachberatung

**NEUERÖFFNUNG**

**am 10. Januar**

Palmberg 2b | 93346 Ihrlerstein  
09447 / 9911455 | sonjawutzer@web.de

— Termin nach Vereinbarung —

\*\*\*\*\*  
*Der Obst- und Gartenbauverein*  
*wünscht allen Mitgliedern und Gemeindebürgern*  
*Frohe Weihnachten*  
*und*  
*ein gesundes Neues Jahr 2017*



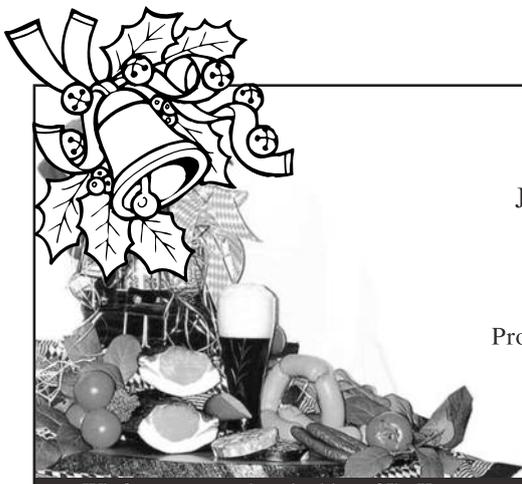
\*\*\*\*\*  
*Der Katholische Frauenbund wünscht allen*  
*Mitgliedern und Bürgern ein be-*  
*sinnliches Weihnachtsfest und ein er-*  
*folgreiches Jahr 2017*



**Öffnungszeiten des Wertstoffhofes**

Der Wertstoffhof Ihrlerstein ist von Freitag,  
23.12.2016 bis einschließlich Samstag,  
07.01.2017 geschlossen.

Der erste Öffnungstag im neuen Jahr ist  
am Dienstag, 10.01.2017.



Qualität hat einen Namen

# 65 JAHRE Metzgerei Döhl

FLEISCH-WURSTWAREN-PARTYSERVICE

65 JAHRE *Frösche aus Meisterhand* 65 JAHRE *Tradition & Qualität*  
 Produktion: Hauptstr. 10 93346 Ihrlerstein Tel.: 09441 3587 Fax: 09441 3580

Hauptgeschäft: Hauptstr. 7 93346 Ihrlerstein Tel.: 09441 2099499

## UNSERE FILIALEN

KELHEIM Kelheimwinzerstr. 136 09441 12849	PAINTEN Marktplatz 5 09499 656	LAABER Kirchplatz 20 09498 1685	RIEDENBURG Gewerbepark 2a 09442 906649
---	--------------------------------------	---------------------------------------	--

Wir freuen uns auch weiterhin auf Ihr Kommen.  
 Ihre Metzgerei Döhl mit Belegschaft

...täglich Heiße Theke und wechselndes Mittags-Menü...

## Die Gemeinde gratuliert zum Geburtstag:



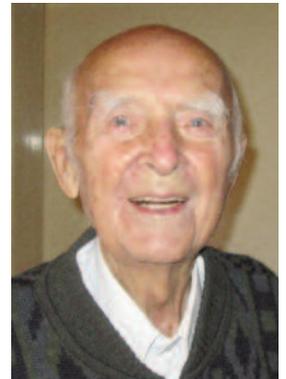
*Albert Preis*  
80



*Andreas Thoma*  
90



*Barbara Beil*  
90



*Friedrich Geß*  
97

*Anna Lorenz, 92*  
*Anna Mies, 92*  
*Franz Brückl, 80*  
*Walter Wagner, 80*



## Wir begrüßen unsere jüngsten Bürger:

*Lea Roithmeier*  
*Theresia Lindner*



## Neues aus der Gemeindebücherei:



*Bilderbuchkino im Januar:*

**„Ich weiß etwas, was du nicht weißt!“**

*Donnerstag, den 12. Januar*

*um 16.30 Uhr*

*im Sitzungssaal*

***Tolle Bücher, ausgezeichnete Literatur, Historisches,  
Krimi oder Heiteres, finden Sie in ihrer  
Ihrlersteiner Gemeindebücherei !***

***Herzlichen Dank all unseren Sponsoren der  
Zeitschriften-Jahres-Abo`s!***



***Wir wünschen allen  
wunderschöne, gemütliche Weihnachtsfeiertage  
und einen guten Start ins Neue Jahr!  
Ihr Bücherei-Team***



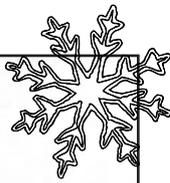


**Floristin**

**Lindner Brigitte**

Sausthal 14a  
93346 Ihrlerstein

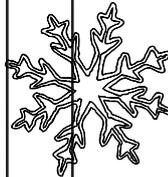
09447/741  
09447/991178  
tb.lindner@t-online.de



**physiotherapie**  
thomas oberneder

KRANKGYMNASTIK - MASSAGEN - LYMPHDRAINAGE  
TERMINE NACH VEREINBARUNG

HAUPTSTRASSE 14  
93346 IHRLERSTEIN  
TELEFON: 094 41/17 59 00  
TELEFAX: 094 41/17 59 02  
PHYSIO.OBERNEDER@T-ONLINE.DE



Der Tennisclub Ihrlerstein bedankt sich bei allen Freunden und Gönnern und wünscht ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr

\*\*\*\*\*

Frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr wünscht der SPD-Ortsverband Ihrlerstein



\*\*\*\*\*



**HORAK**  
**NATURSTEIN**

Böden - Treppen  
Bäder - Küchen  
Garten - Terrasse  
Grabsteine

**Arno Horak**

Steinmetzmeister  
staatl. gepr. Natursteintechniker  
Restaurator im Steinmetz- u.  
Steinbildhauer-Handwerk

Weinbergweg 5 - 93309 Kelheim · Tel. 0 94 41-21 209  
info@horak-naturstein.de - [www.horak-naturstein.de](http://www.horak-naturstein.de)



**Siegfried Reisinger**  
Sausthal 11  
93346 Ihrlerstein  
Tel. 09447-612  
Mobil: 0171 2093688

**Parkett- u. Laminatböden**  
Parkettrenovierung  
Fenster u. Türen  
Terrassen  
Küchen

[www.schreinermeister-reisinger.de](http://www.schreinermeister-reisinger.de)

\*\*\*\*\*

Die Freien Wähler Ihrlerstein wünschen

allen Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde ein schönes, besinnliches Weihnachtsfest und viel Gesundheit und Erfolg im Jahr 2017



\*\*\*\*\*

Die Vorstandschaft des SV-Ihrlerstein wünscht allen Mitgliedern, Gönnern und Gemeindegürgern ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches Neues Jahr 2017



\*\*\*\*\*

**Gaststätte und Cafe**  
**im Naturfreundehaus**

(Ihrlerstein /Sausthal), Telefon 09447/360

Geöffnet jeweils an den Wochenenden von Sa. 12 Uhr bis So. 18 Uhr  
Kaffeespezialitäten, hausgemachte Kuchen, Brotzeiten

Außerhalb unserer Öffnungszeiten stehen wir für private, betriebliche Veranstaltungen zur Verfügung.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

[www.naturfreunde-kelheim.de](http://www.naturfreunde-kelheim.de)  
vorstand@naturfreunde-kelheim.de



**Gerüstverleih**



**H. Deufel**

- Decken und Kellerschalung
- Betonrüttler
- Rüttelplatte
- Gerüstböcke
- Naßschneidemaschine

- Vibrationsstampfer
- Steinsäge
- Paletten-Hubwagen
- Plattenschneider
- Stützen und Holzträger für Fertigdecken

**Hubert Deufel**  
Rappelshofen 10 a  
93346 Ihrlerstein

**Telefon:**  
**(0 94 47) 4 36**

# TANZ- & BALLETSCHULE HOFFMANN

Ballett · Steptanz · Hip Hop · Jazzdance  
 Showtanz mit Akrobatik  
 Tanzkurse Standard und Latein  
 Brautleutetanzkurse



Brunngasse 6 · 93309 Kelheim  
 Tel. 09441 - 48 68 · Mobile 0179 - 465 75 12  
 www.ballettschule-hoffmann.de



# LANG

MALERMEISTER

Sudetenstraße 10  
 93346 Ihrlerstein  
 Tel.: (09441) 209 99 79  
 info@lang-maler.de

INNENRAUM- UND  
 FASSADENGESTALTUNG

\*\*\*\*\*

Die Kindergartenleitungen der Kindergärten  
 „Sankt Theresia“ u. „Brandler Zwergerlgarten“  
 wünschen allen Kindergartenkindern  
 und deren Angehörigen  
 frohe Weihnachten und für 2017



Gesundheit, Glück und Wohlergehen

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*



Der Musikförderkreis  
 wünscht allen Mitgliedern und  
 Gemeindegürgern  
 Frohe Weihnachten  
 und ein gesundes  
 Neues Jahr 2017

\*\*\*\*\*

Friseursalon  
 Margit &  
 Michaela



93346 Ihrlerstein · Telefon 094 41/1 22 91  
 Öffnungszeiten: Di.-Do. 8-14 Uhr · Fr. 8-18 Uhr · Sa. 7.30-13 Uhr



## Fotografieren verbindet

Allen Fotofreunden  
 gesegnete Weihnachten  
 und ein rundum  
 glückliches Jahr 2017!

- Seminare
- Workshops
- Einzeltraining
- Fototouren
- Geschenkgutscheine

Georg Schraml  
 Storchenhang 3  
 93346 Ihrlerstein  
 Telefon: 09441-1752699  
 Mobil: 0170-4662688

BITTE BEACHTEN  
 Bestellfrist für  
 Geschenk-Gutscheine:  
 Do 22.12.2016, 12 Uhr

www.fotografieren-verbindet.de

\*\*\*\*\*

Die Freiwillige Feuerwehr Ihrlerstein  
 wünscht ihren Mitgliedern, Freunden und Gönnern  
 sowie allen Gemeindegürgern  
 ein friedvolles und gesegnetes  
 Weihnachtsfest  
 sowie ein erfolgreiches und  
 gutes „Neues Jahr“ 2017



\*\*\*\*\*

Die KAB Ihrlerstein wünscht allen Bürgern und  
 Mitgliedern ein schönes Weihnachts-  
 fest sowie Erfolg im Jahr 2017

\*\*\*\*\*



\*\*\*\*\*

# Baumann Bernhard

- Natursteinmauern und Pflasterbau
- Minibagger- und Bobcat-Arbeiten
- Haus- und Wohnungs-Sanierung
- Reparatur und Instandhaltung
- Hausmeister und Winterdienst
- Sämtliche Gartenarbeiten

Dienstleistung  Haus  
 Elsterstr. 16  
 93346 Ihrlerstein  
 Handy 0171 / 6361986 Tel.: 09441 / 2 86 90

rund ums



Montage · Trockenbau · Hausmeisterservice

Matthias Lang | Tel: 09441 - 685 37 63  
 93346 Ihrlerstein | Mobil: 0170 - 833 63 86  
 Finkenweg 4 | E-Mail: matthias872@gmx.de

Kompetenz durch langjährige Erfahrung

# Bestattung Marcus Biermeier

Rennweg 122 (an der Europabrücke) • 93309 Kelheim

info@bestattung-marcus-biermeier.de • www.bestattung-marcus-biermeier.de



Wir sind für Sie da –  
wenn Sie uns brauchen!

24 Stunden  
365 Tage im Jahr  
für Sie erreichbar

**TELEFON**  
**094 41/70 33 911**

Wir kommen gerne  
zu Ihnen nach Hause

\*\*\*\*\*



Die Brandler Motorradler wünschen  
allen Mitgliedern und  
Gemeindebürgern  
ein besinnliches Weihnachtsfest und  
ein glückliches und gesundes  
Neues Jahr 2017

\*\*\*\*\*

Die Freiwillige Feuerwehr Sausthal  
wünscht allen Gemeindebürgern  
ein friedvolles und gesegnetes Weihnachtsfest  
sowie ein erfolgreiches und gutes „Neues  
Jahr“ 2017



\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

Ihr Schreiner:  
Klaus Heinfling.

**Heinfling**  
LEBEN MIT HOLZ

Möbel, Türen,  
Innenausbau

Heinfling GmbH  
Klaus Heinfling  
Eisenbrünnerl 1a  
93343 Essing  
Telefon [094 47] 99 10 88 0  
Telefax [094 47] 99 10 88 10  
www.heinfling.de  
heinfling-gmbh@heinfling.de



\*\*\*\*\*

Die Vorstandschaft des VdK Ihrlerstein wünscht  
allen ihren Mitgliedern frohe  
Weihnachten  
und ein gesundes Neues Jahr 2017



\*\*\*\*\*

**Michl's Gartengestaltung & Hausmeisterservice**



Schon genug Holz vor der Hütt'n ?  
Der nächste Winter kommt bestimmt !

- > Brennholz 1 Ster
- > Hartholz Eiche, Buche, Esche u.a. Edelhölzer
- > Weichholz Fichte, Kiefer u.a. Hölzer
- > Kaminholz Birke
- > Längen: 25 cm, 33 cm, 50 cm, 100 cm
- > Frisch- und abgelagertes Holz
- > Lieferung frei Haus nach Absprache
- > Preise auf Anfrage

Michael Pickl 09441 - 296570  
Starenweg 23 0171 - 8825407  
93346 Ihrlerstein 09441 - 176278



**MB Männer & Biermeier Bestattungsinstitut**

- Bestattungsvorsorge
- 24h-Rundumbetreuung
- alle Friedhöfe weltweit
- TÜV-zertifiziert

**24h-Tel 09441 12228**  
 Kelheim · Kelheimwinzerstraße 62  
 www.bestattung-kelheim.de

über **25** Jahre

... 24 Stunden  
 ... und wir Ihnen  
 ... licher Helfer.  
 ... uns dann an,  
 ... wenn Sie uns  
 ... brauchen.

**BESTATTER**®  
 VOM HANDWERK GEPRÜFT

**DAS ORIGINAL - Tradition seit 1987**

**Fliesenleger**  
**Hubert Wallner**  
**Fachbetrieb**

Finkenweg 4  
 93346 Ihrlerstein  
 Tel.: (09441) 28336  
 Mobil: (0175) 8574596

**Deufel Bau GmbH**

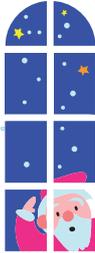
- Gerüstbau • Neubau • Sanierung
- Putzarbeiten • Pflasterarbeiten
- Baugeräte- und Schalungsverleih

**Rappelshofen 10 a · 93346 Ihrlerstein**  
 Tel. 0 94 47 - 4 36 · Mobil 01 51 - 18 47 82 08  
 e-mail: deufel-bau@t-online.de

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

*Der Shorin-Ryu-Budokan Karate Ihrlerstein e.V.  
 wünscht frohe Weihnachten und ein gesegnetes  
 Jahr 2017*



Der CSU-Ortsverband wünscht  
 allen Bürgerinnen und Bürgern  
 der Gemeinde Ihrlerstein  
 ein friedvolles Weihnachtsfest  
 und ein glückliches und erfolgreiches  
 Jahr 2017

\*\*\*\*\*

**A & W Sternecker**

Fachbetrieb für  
 Innen- und Aussenanstriche  
 Holz- und Bautenschutz

**das Maler**

Sausthal 16 b · 93346 Ihrlerstein  
 Tel. 0 94 47 - 920 920

**K & M Bau GmbH**  
 Kopfmüller u. Maurer  
 Palmberg 4a  
 93346 Ihrlerstein

Tel.: 09441 / 1744358 Mobil: 0151 / 23589013  
 Fax: 09441 / 1744359 Mobil: 0151 / 23589014

**Ihr zuverlässiger Partner  
 für Neubau & Sanierung**

\*\*\*\*\*

Die Sportfahrgemeinschaft Ihrlerstein  
 wünscht allen ein segensreiches  
 Weihnachtsfest  
 und ein gesundes und glückliches  
 Neues Jahr 2017



\*\*\*\*\*









**Bis bald, in Kelheim!  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Öffnungszeiten:

Mo.- Fr. 8.30 - 18.30 Uhr  
Samstag 8.00 - 14.00 Uhr

<http://kelheim.hoerl-getraenke.de/>



**HÖRL**  
DER GETRÄNKE SPEZIALIST

**Helga Geitner**

Donaupark 35 · 93309 Kelheim  
Telefon 09441-68 37 75 · Telefax 09441-68 37 76

## Eigenheimervereinigung

### Weihnachtsfeier der Eigenheimer

Wie schon die letzten Jahre trafen sich die Eigenheimer am 1. Adventssonntag zur Weihnachtsfeier im Café église.

Die Tische waren von den Helfern wieder sehr geschmackvoll adventlich geschmückt.

Vorstand Rainer Müller begrüßte die zahlreich erschienenen Gäste sowie Bgm. Häckl nebst Gattin und die Damen der Kelheimer Saitenmusik. Diese stimmten mit ihren „staaden“ Weisen und den teils kritischen und heiteren Geschichten die Zuhörer auf die bevorstehende Adventszeit ein. Nach einer kurzen Pause informierte Vorstand Müller noch über einige Veranstaltungen im nächsten Jahr.

Bei Kaffee und Kuchen und einem gemeinsam gesungenen Weihnachtslied saßen die Mitglieder noch in gemütlicher Runde beisammen.

## Malerbetrieb Gleisl

Ausführungen sämtlicher  
Malerarbeiten wie z.B.

- moderne Wischtechniken
- Vollwärmeschutz
- Rustikalputze
- Tapezierarbeiten
- Fassadenanstriche
- Lackierarbeiten
- Holzanstriche



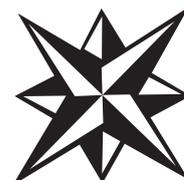
Josef Gleisl, Reiserweg 20, 93164 Laaber/Hinterzhof

Telefon: 0 94 98 / 81 15, Mobil: 01 71 / 2 88 64 08  
email: gleisl\_malerfachbetrieb@web.de

## Wolfgang Zahradnik

**Trockenbau  
Schreinerarbeiten**

Hauptstr. 30b; 93346 Ihrlerstein  
Handy: 0170/111 2500  
Telefon: 09441/ 642763  
Fax: 09441/ 1747919  
E-Mail: Wolfgang.Zahradnik@t-online.de



\*\*\*\*\*

*Die Vorstandschaft der  
Eigenheimervereinigung wünscht allen  
Mitgliedern und Freunden ein gutes  
und vor allem  
gesundes Neues Jahr!*



\*\*\*\*\*

**Das FeuerHerz**  
Events & Abenteuer rund um's Feuer!

**Das FeuerHerz Show-Dinner**  
Erlebnisabend im Candle-Light!

**Das ideale Geschenk!**  
 20. + 21. Januar  
 27. + 28. Januar  
 03. + 04. Februar  
 10. + 11. Februar  
 69,- € pro Person  
 (inkl. 4-Gang Menü und Getränkeauswahl)  
**Ab sofort buchbar!**

Infos & Karten unter:  
[www.dasfeuerherz.de](http://www.dasfeuerherz.de)  
 Telefon: 09447 99 10 566  
 Sausthal 1 • 93346 Ihrlerstein  
 (Landgasthof Wäscherhartl)

## Jakob-Ihrler-Schule

### Aktionen zum Vorlesetag am 18.11.2016

Anlässlich des bundesweiten Vorlesetags durften die Grundschüler die Bücherei besuchen, wo sie spannende Geschichten vorgelesen bekamen, die sie sichtlich begeisterten.

Zusätzlich übte die Klasse 3a ein Vorlesetheater für die Parallelklasse 3b ein. Fleißig lasen sie über mehrere Wochen verteilt die Geschichte „Wovon leben Gespenster?“ von Cornelia Funke, um den Text flüssig, genau und betont vortragen zu können. Konzentriert lauschten die Schülerinnen und Schüler der 3b den Drittklässlern, die in verschiedene Rollen schlüpfen und den Text bravurös vorlasen. Der Funke war übergesprungen.





## Svenja Ferch zur Landkreisschülersprecherin gewählt



Bereits am 20.10.2016 wurde Svenja Ferch (9. Klasse) in Abensberg zur Landkreisschülersprecherin gewählt. Wahlberechtigt waren alle Schülersprecher und -sprecherinnen der Mittelschulen im Schulamtsbezirk Kelheim. Am Ende setzte sich Svenja gegen zwei männliche Kandidaten durch.

Die Jakob-Ihrler-Schule ist darüber mit Freude und Stolz erfüllt und wünscht Svenja für ihr neues Amt viel Glück und gutes Gelingen!

## Basteln für den Adventsbasar



Fleißig gebastelt haben die Kinder der Klasse 2b, um beim Adventsbasar wieder etwas Schönes anbieten zu können. Unterstützt wurden sie dabei von einigen engagierten Müttern.

Frau Kreuzer hatte die Idee, Schneemänner aus Tennissocken herzustellen, die man als Türstopper verwenden kann. Engel aus Birkenholzscheiten, war der Vorschlag von Frau Fischer, der ebenfalls begeistert umgesetzt wurde.

Wir reparieren ihre Steinschläge!  
oder...  
... wir wechseln die Scheibe aus !




**Alle Fabrikate, Alle Versicherungen!**

**AUTOPARK  
KIRCHE**

Am Kastlacker 9                      93309 Kelheim  
Tel.: 09441 / 7039376              info@autopark-kirche.de  
www.autopark-kirche.de

Die Kinder hatten bei den Bastelarbeiten großen Spaß und waren schließlich sehr stolz auf ihre tollen Ergebnisse!



## Limit“ - Interaktives Theater zum Thema Koma-Saufen

Am Mittwoch, den 23. November 2016 besuchte das zweiköpfige Ensemble des Theaters Chapeau Claque die 8. und 9. Klasse der Jakob-Ihrler-Schule. Aufgeführt wurde das interaktive Theaterstück „Limit“ zum Thema Koma-Saufen, bei dem die Szene eines jugendlichen Paares auf einer Party dargestellt wurde. Auf unterhaltsame und zugleich tiefsinnige Weise wurde den Schülern die Problematik exzessiven Alkoholkonsums nahegebracht.

Im Anschluss hatten die Schüler Gelegenheit, mit den Schauspielern Ursachen und Folgen des Koma-Saufens zu erarbeiten. Außerdem durften manche Schüler selbst als Schauspieler aktiv werden und mittels selbst ausgedachter Strategien versuchen, den (gespielten) Koma-Säufer vom Trinken abzuhalten.

Es war für alle ein lehrreicher Vormittag. Die Jakob-Ihrler-Schule bedankt sich herzlich bei dem Theater Chapeau Claque und dem Gesundheitsamt Kelheim, welches die Veranstaltung ermöglichte!

## Berufsorientierungscamp der 7. Klasse im Schullandheim Gleißenberg

Die Schülerinnen und Schüler der Klasse 7 der Jakob-Ihrler-Mittelschule fuhren mit den Lehrkräften Frau Biendl und Herrn Rackow vom 21.11. - 25.11.2016 ins Schullandheim nach Gleißenberg.

Ziel dieser Fahrt war es, einen Einblick in verschiedene Berufsfelder zu geben, berufliche Anforderungen



Kreissparkasse  
Kelheim



**Wir danken  
unseren Kunden**

für Ihr Vertrauen und wünschen allen  
Bürgerinnen und Bürgern ein frohes  
Weihnachtsfest und für das neue  
Jahr Gesundheit, Glück und alles Gute.

in der Praxis aufzuzeigen und die Jugendlichen so in ihrer Berufswahlkompetenz zu stärken.

In den Bereichen „Metall“, „Holz“ und „Kosmetik/Hygiene“ konnten die Mädchen und Jungen vielfältige praktische Erfahrungen sammeln. Außerdem lernten die Schüler verschiedene kaufmännische und soziale Berufe kennen.

Durchgeführt wurden die Unterrichtseinheiten von Fachleuten des Beruflichen Fortbildungszentrums (bfz) Regensburg, Außenstelle Abensberg. Um eine Abwechslung vom Unterricht zu haben, durften die Jugendlichen die Abende frei nach ihren Wünschen gestalten: Fußball spielen, Kicker, Kartenspiele und sogar ein Tischtennisturnier und Musik waren mit dabei. Außerdem gab es noch zwei spannende Vorleseabende.

Zum Abschluss des BO-Camps machte die ganze Klasse mit ihren Lehrern eine Nachtwanderung durch



den Wald und eine gelungene Schullandheim-Woche ging damit zu Ende.

## Kindergarten St. Theresia

### Einladung zum Schnuppertag in der Kindertagesstätte St. Theresia

Wir laden alle interessierten Eltern mit ihren Kindern zum Schnuppertag am Donnerstag, den 19.01.17 von 14.30 Uhr bis 16.30 Uhr in die Kindertagesstätte St. Theresia ein.

Sie haben Gelegenheit das pädagogische Personal kennen zu lernen, welches Ihnen für Fragen gerne zur Verfügung steht. Die Räumlichkeiten können besichtigt werden und die Konzeption wird Ihnen vorgestellt.

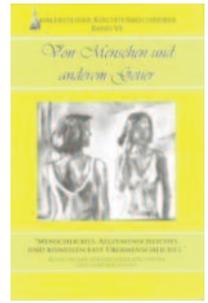
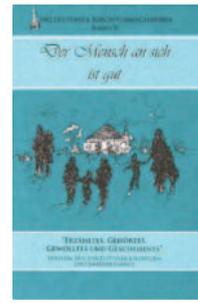
Eine Anmeldung für den Besuch im Kindergarten oder die Kinderkrippe ist an diesem Tag ebenfalls möglich.

Auf zahlreiche Besucher freut sich das Team der Kindertagesstätte St. Theresia.

### Anmeldung für die Kindertagesstätte St. Theresia

Am Dienstag, den 24.01.17 haben Eltern Gelegenheit, in der Zeit von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr ihr Kind für den Besuch in der Kindertagesstätte anzumelden.

## Buchangebote der Gemeinde Ihrlerstein



Die Kirchturmschreiber-Bändchen können im Rathaus der Gemeinde zum Preis von je 3,90 € erworben werden.

**Geschenk-TIPP**  
**Märchenbuch**

nur **16,95€**  
inkl. MwSt. UVP

Erhältlich in unseren Büros,  
im Onlineshop unter  
[www.kelly-druck-shop.de](http://www.kelly-druck-shop.de)  
und bei der  
Buchhandlung Nagel.

**kelly-druck**

Münchener Str. 35 · 93326 Abensberg · 09443/9140-0 · Straubinger Str. 3 · 09443/992206-0

### Ihrlersteiner Werkzeug-Restpostenverkauf

über 20.000 Knäul Wolle eingetroffen

- Pinselreiniger 1L
- Universalreiniger 1L
- Terpentinersatz 1L
- Wasch Reinigungsbenzin 1L
- Petroleum 1L
- Imprägnierungsspray 400 ml je Dose 2,95 €



Altmühlstrasse 24 93309 Kelheim  
Verkauf Mo-Fr 9.00-18.00 Uhr Sa. 9.00-13.00 Uhr

### Wichtiger Hinweis für Veröffentlichung von Beiträgen im Mitteilungsblatt:

Textbeiträge die zur Veröffentlichung gedacht sind, sind auf USB-Stick abzuspeichern od., wenn möglich, per Email an: [verena.hesse@ihrlenstein.de](mailto:verena.hesse@ihrlenstein.de) zu senden.

Zudem sind f. Rückfragen die Beiträge mit Namen u. Tel. Nr. zu versehen. Ein Einarbeiten umfangreicher Textbeiträge ohne diese Vorarbeit wird nicht zugesichert. Die nächste Ausgabe erscheint **Ende Januar**. Beiträge hierfür sind bis zum **10.01.2017** einzureichen.

## Hoffmann's BARF Shop

# NATÜRLICH FÜTTERN

DER GESUNDE LADEN FÜR HUND UND KATZ

Verkauf von:

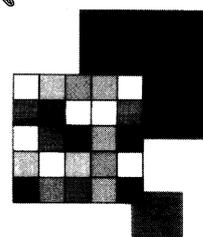
- BARF - Fleisch (TK)
- Knochen (TK)
- Nassfutter in Dosen (Bergsiegel)
- Trockenkauartikel
- Futterzusätze
- Kräutermischungen
- Flockenmischungen
- Öle

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserem Futterladen!**

Hier finden sie uns

Schwalbenstr.10 Tel.0151/46620656  
93346 Ihrlerstein E-Mail: [hoffmann'sBarfshop@web.de](mailto:hoffmann'sBarfshop@web.de)  
und natürlich auch auf Facebook

Öffnungszeiten: Di. und Do. von 18-20 Uhr  
und nach telefonischer Vereinbarung



## WUTZLHOFØR

Bodenbeläge  
Farben · Tapeten

93346 Ihrlerstein, Schulstraße 8  
Tel. 09441/9772, Fax 09441/9701

# Veranstaltungskalender:

2017	Januar
1	So
2	Mo Papiertonne II Gelber Sack II
3	Di
4	Mi 4./5.01. Sternsingeraktion
5	Do Restmüll FF Ihrlerstein; JHV 19 Uhr, Café église
6	Fr BSC; Drei-Königs-Wanderung nach Maierhofen
7	Sa Biotonne FF Sausthal; Christbaumversteigerung im Naturfreundehaus, 19 Uhr Schützen; JHV mit Neuwahl, Schützenheim SVI; JHV 19 Uhr, Sportheim
8	So 10 Uhr Taufgedenkefeier 2. Klasse; Pfarrkirche SPD; Winterwanderung 14 Uhr Wallnerkapelle zum Wäscherhartl
9	Mo Papiertonne I
10	Di Gelber Sack I
11	Mi Brandler Teenietreff; 17.15 - 18.15 Uhr Pfarrzentrum Wünsche für's neue Jahr
12	Do
13	Fr
14	Sa
15	So
16	Mo
17	Di
18	Mi KAB; 20 Uhr Jahreshauptversammlung; Pfarrsaal Mittwochswanderer; Prunn - Emmerthal - Jachenhausen
19	Do Restmüll
20	Fr Biotonne
21	Sa Kirche; 9 Uhr bis 16 Uhr Brautleutetag
22	So
23	Mo
24	Di Kirche; 19.30 Uhr Elternabend Erstkommunion
25	Mi Mittwochswanderer; Alling- Zuylenkapelle- Lohstadt
26	Do
27	Fr OGV; Flechten 15 Uhr, Schule SFG; JHV 19 Uhr, Café église
28	Sa OGV; Flechten 9 Uhr, Schule
29	So
30	Mo Papiertonne II Gelber Sack II
31	Di Frauenbund; 19 Uhr Gottesdienst anschließend JHV im Pfarrsaal

2017	Februar
1	Mi Mittwochswanderer; Altessing - Einthal - Prunn
2	Do Restmüll
3	Fr Biotonne
4	Sa
5	So
6	Mo Papiertonne I
7	Di Gelber Sack I
8	Mi Mittwochswanderer; Saal - Ringberg- Lengfeld
9	Do
10	Fr
11	Sa
12	So BSC Tagesfahrt Bay. Alpen Langlaufen/Schneeschuhwandern
13	Mo
14	Di Kirche; 14 Uhr Seniorenfasching im Pfarrsaal
15	Mi Mittwochswanderer; Wallnerkapelle - Maierhofen
16	Do Restmüll
17	Fr Biotonne
18	Sa PFARRBALL im Café église
19	So
20	Mo
21	Di
22	Mi Mittwochswanderer; Jachthafen - Gundelshausen (Faschingskranzl)
23	Do
24	Fr
25	Sa
26	So 14 Uhr Vereine Faschingstreiben Schulhof
27	Mo Papiertonne II Gelber Sack II
28	Di

## Impressum:

Herausgeber: Gemeinde Ihrlerstein

Text: Gemeinde Ihrlerstein, Ortsvereine Ihrlerstein

(für die nicht von der Gemeinde Ihrlerstein erstellten Texte sind die jeweiligen Verfasser selbst verantwortlich. Die Gemeinde Ihrlerstein als Herausgeber des Mitteilungsblattes übernimmt hierfür keinerlei Haftung)

## DSD - Abfuhr (gelber Sack)

I. Ihrlerstein, Kleinwalddorf, Palmberg, Sonnenhang

II. Naturfreundehaus, Osterholzen, Osterthal, Rappelshofen, Sausthal, Wäscherhartl

**Biotonne:** Ihrlerstein mit allen Gemeindeteilen

**Restmülltonne:** Ihrlerstein mit allen Gemeindeteilen

**Papiertonne:** Entnehmen Sie bitte dem interaktiven Müllkalender (Internet) oder dem Abfallentsorgungsplan des Landkreises Kelheim

